



Offener Brief von Landrat Alexander Tritthart Appell zur Schutzimpfung gegen COVID-19

Liebe Bürgerinnen und Bürger des Landkreises Erlangen-Höchstadt,

vom gemeinsamen Impfzentrum Erlangen/Erlangen-Höchstadt und den niedergelassenen Ärztinnen und Ärzten wurden in den vergangenen Monaten über eine halbe Million Impfungen durchgeführt. Auch wenn die Infektionszahlen leicht rückläufig sind: Um Corona endlich in den Griff zu kriegen, bin ich überzeugt, dass die Impfung hier – neben den allgemein gültigen Hygienemaßnahmen wie Abstandhalten, Händewaschen, Maske tragen, Lüften – einen ganz entscheidenden Beitrag leistet.

Schutz durch die dritte Impfung

Die Ständige Impfkommission (STIKO) empfiehlt deshalb, dass sich alle Bürgerinnen und Bürger über 12 Jahren nach drei Monaten ein drittes Mal impfen lassen (Auffrischungs- oder auch „Booster“-Impfung). Diese dritte Impfung reduziert die Gefahr einer Infektion, vor allem aber verhindert sie sehr zuverlässig schwere Krankheitsverläufe. Die meisten der gängigen Impfungen werden dreimal verabreicht, z. B. Tetanus, Hepatitis, FSME.

Sollten Sie sich bereits um einen vollständigen Impfschutz bemüht haben, danke ich Ihnen als Landrat sowie im Namen unserer Führungsgruppe Katastrophenschutz und unseres Staatlichen Gesundheitsamtes sehr dafür.

Sollten Sie erst zweimal oder noch gar nicht geimpft sein, appelliere ich an Sie zu Ihrem eigenen und zum Schutz anderer, Ihrer Liebsten, von den zahlreichen unkomplizierten Impfangeboten in Ihrer Nähe Gebrauch zu machen. Die Covid-19-Impfstoffe sind inzwischen millionenfach erprobt, es gibt keinerlei Grund an ihrer Sicherheit zu zweifeln. Unser Impfzentrum hat alle wichtigen Informationen zur Corona-Schutzimpfung in mehreren Sprachen zusammengestellt. Das Infoblatt liegt in vielen Einrichtungen und Rathäusern in mehreren Sprachen aus und ist unter www.erlangen.de/impfzentrum verfügbar.

Impfmöglichkeiten in Ihrer Nähe und unabhängig vom Wohnort

Sie können sich nicht nur bei den niedergelassenen Hausärztinnen und -ärzten vor Ort, sondern auch unabhängig vom Wohnort im Impfzentrum in der Erlanger Sedanstraße sowie bei den regelmäßigen Sonderaktionen im gesamten Landkreis von Vestenbergsgruth bis Eckental auch ohne Termin impfen lassen.

Alle Adressen und Öffnungszeiten sowie Impftermine in den Landkreisgemeinden finden Sie aktuell unter www.erlangen.de/impfzentrum oder 09131 86-6500 sowie in der Tagespresse.

Bitte bringen Sie zur Impfung bzw. zu Ihrem Impftermin Ihren Impfpass bzw. die Bescheinigung über Ihre Erst- und Zweitimpfung sowie einen Lichtbildausweis mit.

Vielen Dank und bleiben Sie gesund.

Alexander Tritthart
Landrat

Inhalt

Offener Brief von Landrat Alexander Tritthart: Appell zur Schutzimpfung gegen COVID-19	15
Bekanntmachung der Regierung von Mittelfranken	15
Problemmüllsammlungen im Landkreis Erlangen-Höchstadt – 1. Halbjahr 2022	16
Termine Problemmüllsammlung	17
Gartenabfallsammlungen im Landkreis Erlangen-Höchstadt – 1. Halbjahr 2022	17
Termine Gartenabfallsammlung	17
Beilage: Infoblatt Corona-Schutzimpfung	19

Bekanntmachung

gemäß § 47 Abs. 5 Satz 2 der Verwaltungsgerichtsordnung (VwGO) zum Urteil des Bayerischen Verwaltungsgerichtshofs vom 5. Oktober 2021 in der Normenkontrollsache (8 N 17.1354, 8 N 17.1355, 8 N 17.1356, 8 N 17.1357, 8 N 17.1358, 8 N 17.1359) betreffend die Verordnung der Regierung von Mittelfranken über das Wasserschutzgebiet der Grundwassererschließungsgebiete Uehlfeld I und Uehlfeld II in den Gemeinden Markt Uehlfeld, Stadt Höchstadt a. d. Aisch, Markt Dachsbach und Markt Lonnerstadt in den Landkreisen Neustadt a. d. Aisch-Bad Windsheim und Erlangen-Höchstadt vom 28. Dezember 2016, bekannt gemacht im Mittelfränkischen Amtsblatt vom 30. Dezember 2016.

Bekanntmachung der Regierung von Mittelfranken vom 24. Januar 2022, Gz. 55.1 – 4532–1–55

In der oben bezeichneten Normenkontrollsache hat der 8. Senat des Bayerischen Verwaltungsgerichtshofs aufgrund mündlicher Verhandlung vom 5. Oktober 2021 am selben Tag ein Urteil erlassen. Das Urteil des Bayerischen Verwaltungsgerichtshofs ist seit dem 18. Januar 2022 rechtskräftig.

Die Entscheidung unter Nr. I der Urteilsformel des am 5. Oktober 2021 verkündeten Urteils wird hiermit gemäß § 47 Abs. 5 Satz 2 2. Halbsatz VwGO bekannt gemacht. Sie lautet wie folgt:

„§§ 1 bis 8 und § 10 der Verordnung der Regierung von Mittelfranken über das Wasserschutzgebiet für die Grundwassererschließungsgebiete Uehlfeld I und II des Zweckverbandes Fernwasserversorgung Franken (FWF) in den Gemeinden Markt Uehlfeld, Stadt Höchstadt a. d. Aisch, Markt Dachsbach und Markt Lonnerstadt in den Landkreisen Neustadt a. d. Aisch-Bad Windsheim und Erlangen-Höchstadt vom 28. Dezember 2016, bekannt gemacht im Mittelfränkischen Amtsblatt vom 30. Dezember 2016, einschließlich der Anlagen sind unwirksam.“

Dr. Bauer
Regierungspräsident

Problemmüllsammlungen im Landkreis Erlangen-Höchstadt – 1. Halbjahr 2022

In den meisten Haushalten fallen immer noch schadstoffhaltige Abfälle an, die nicht über die Rest- bzw. Sperrmüllabfuhr, das Abwasser oder durch Verbrennen beseitigt werden dürfen. Bitte bringen Sie daher Ihren Problemabfall zu den Sammelstellen. Sie helfen dadurch mit, eine Gefährdung der Umwelt zu vermeiden. Die Anlieferungen aus Privathaushalten und Kleingewerbe sind kostenfrei.

Wichtige Neuerungen:

Es werden keine **Altreifen** mehr angenommen. Diese können Sie weiterhin ohne Felge an den Wertstoffhöfen Medbach, Herzogenaurach, Eckental und der Umladestation Erlangen kostenpflichtig in haushaltsüblichen Mengen entsorgen.

Eingetrocknete Dispersionsfarben werden nicht mehr angenommen! Hierbei handelt es sich nicht um Sondermüll. Diese müssen Sie auf den Wertstoffhöfen als kostenpflichtigen Restmüll oder über Ihre Restmülltonne entsorgen.

Ebenso werden keine **Leuchtstoffröhren** mehr angenommen. Diese können Sie weiterhin in haushaltsüblichen Mengen an den Wertstoffhöfen kostenfrei abgeben.

Bitte überlegen Sie bereits beim Ankauf, ob Sie schadstoffhaltige Erzeugnisse nicht durch umweltfreundlichere Produkte ersetzen können. Bedenken Sie auch, dass giftige Abfallstoffe oft erst gar nicht entstehen müssen, wenn Sie nur die Menge kaufen, die unbedingt benötigt wird.

In den nächsten Tagen beginnen wieder die Problemmüllsammlungen im Landkreis. Die **Sammeltermine** können dem nachfolgenden Plan entnommen werden. Die Sammeltermine können Sie auch auf den Internetseiten des Landkreises unter www.erlangen-hoechststadt.de bzw. in dem Abfallkalender nachlesen.

Auch auf den Wertstoffhöfen Eckental, Herzogenaurach, Medbach/Höchstadt und der Umladestation im Erlanger Hafen können schadstoffhaltige Abfälle in haushaltsüblichen Kleinmengen abgegeben werden. **Bitte informieren Sie sich vorab über die jeweiligen Abgabezeiten.**

Bitte beachten Sie bei der Problemmüllanlieferung folgende Hinweise:

- Vor Beginn und nach Abschluss einer Sammlung dürfen keine Problemabfallstoffe an der Sammelstelle angeliefert bzw. abgestellt werden, um das Unfallrisiko zu minimieren.
- Die angelieferten Problemabfälle dürfen **haushaltsübliche Kleinmengen** (Kofferräumladung) nicht überschreiten. Sie sollen an den Sammelplätzen nur **vorsortiert** übergeben werden.
- Flüssige Problemabfälle müssen in geschlossenen Behältnissen angeliefert werden. Sie können nicht umgefüllt werden (Ausnahme: Kleinmengen Altöl). Schadstoffhaltige Flüssigkeiten dürfen keinesfalls zusammengeschüttet werden, um chemische Reaktionen zu vermeiden (Ausnahme: Flüssige Dispersionsfarben).
- **Altöl** wird bei den Sammlungen nur noch in Ausnahmefällen bis maximal 15 Litern angenommen. Alle Öl Verkaufsstellen sind verpflichtet, gebrauchtes Motor- und Getriebeöl kostenlos vom Käufer zurückzunehmen.
- **Auto- bzw. Starterbatterien** werden nur in geringer Stückzahl bei den Sammlungen angenommen. Ausgediente Autobatterien können auch über den Batteriehandel bzw. Kfz-Werkstätten der Verwertung zugeführt werden

- Die Anlieferung von **Laborchemikalien** ist auf haushaltsübliche Kleinmengen begrenzt.

Bitte beachten Sie, dass Sie bei der Anlieferung am Sammelplatz eine FFP2-Maske tragen müssen.

Diese Problemabfälle werden bei den Sammelaktionen angenommen:

A	Abbeizmittel, Abflussreiniger, Aceton, Akkus, Altöl: Motor- und Getriebeöl (max. 15 l), Autobatterien, Autopflegemittelreste
B	Backofenreiniger, Badreiniger, Batterien, Beizmittel, Bremsflüssigkeit,
C	Chemikalien, Chromputzmittel
D	Desinfektionsmittelreste, Dichtungsmassen, Düngemittelreste
E	Energiesparlampen, Entfärber, Enteiserspray, Entroster, Entwicklerbäder
F	Farben flüssig, FCKW-haltige Spraydosen, Feuerlöscher mit Restinhalten, Fixiersalzlösungen, Frost- und Rostschutzmittel, Fotochemikalien
G	Glycerin, Grillreiniger
H	Halogenlampen, Haushaltsbatterien, Herdputzmittel, Herbizide, Heizölreste, Hg-Schalter, Holzschutzmittel
I	Imprägniermittel, Insektenvernichtungsmittel
J	Jodverbindungen
K	Kalkreiniger, Klebstoffreste, Kleinkondensatoren (PCB-haltig), Knopfzellen, Kosmetika
L	Laborchemikalien z. B. aus Experimentierkästen, Lacke, Lasuren, Laugen und Salze, Lederpflegemittel, Lösungsmittelreste
M	Metallputzmittel, Möbelpolitur
N	Nagellack, Nagellackentferner, Natronlauge, Nitroverdünnung
O	Ölbindemittel, Ölfilter, -dosen, ölige Putzlappen, öl- und fetthaltige Abfälle,
P	Pflanzenschutzmittel, PU-Montageschaumdosen
Q	Quecksilber
R	Reinigungsmittelreste
S	Säuren, Schädlingsbekämpfungsmittel, Spritzmittel, schwermetallhaltige Abfälle
T	Thermometer, Trockenbatterien
U	Unkrautvernichtungsmittel, Unterbodenschutz
V	Verdünner
W	Waschbenzin, WC-Reiniger

Folgende Stoffe sind von den Sammelaktionen ausgenommen:

- Radioaktive, infektiöse, explosive Abfallstoffe
- Elektrogeräte bzw. E-Schrott
- Restmüll
- Gaskartuschen
- Asbesthaltige Abfälle usw.

Höchstadt a. d. Aisch, 10.02.2022
Landratsamt Erlangen-Höchstadt
Dienststelle Höchstadt a. d. Aisch

Gehrke
Abfallwirtschaftsberater

Termine Problemabfallsammlung

Tag	Datum	Uhrzeit	Ort	Standplatz
Montag	02.05.2022	10:00–11:00	Zeckern	Bauhof
		12:00–13:00	Röttenbach	Lohmühlweg
		14:00–15:00	Heßdorf	Landkreisbauhof
		16:00–17:00	Weisendorf	Festplatz
Dienstag	03.05.2022	10:00–11:00	Brand	Festplatz
		12:00–13:00	Heroldsberg	Festplatz
		14:00–15:00	Kalchreuth	Bauhof
		16:00–17:00	Buckenhof	Feuerwgerätehaus
Dienstag	10.05.2022	10:00–11:00	Gremsdorf	Am Sportplatz
		12:30–13:30	Mühlhausen	Parkplatz Sportplatz
		14:30–15:30	Wachenroth	Gartenstraße
		16:30–17:30	Vestenbergsreuth	Parkplatz Rodelbahn
Mittwoch	11.05.2022	10:00–12:00	Adelsdorf	Bauhof
		13:30–14:30	Bubenreuth	Bauhof
		16:00–18:00	Uttenreuth	Parkplatz Schloß
Freitag	13.05.2022	10:00–11:00	Lonnerstadt	Feuerwgerätehaus
		12:00–14:00	Höchstadt	Am Eistadion
		15:30–17:30	Baiersdorf	Bauhof
Montag	16.05.2022	09:00–10:00	Möhrendorf	Parkplatz Sportplatz
		11:30–12:30	Großenseebach	Sportheim FSV
		13:30–15:30	Herzogenaurach	Parkplatz Weiherbach
		16:30–17:30	Münchaurach	Schulstraße SC 1948

Gartenabfallsammlungen im Landkreis Erlangen-Höchstadt

Bei den im Frühjahr und Herbst stattfindenden Sammlungen können Sie ihre Gartenabfälle wie z. B. Baum-, Hecken-, Strauch-, Grasnchnitt und Laub anliefern.

Die mobilen Grüngutsammlungen ergänzen die stationären Sammelstellen auf den Wertstoffhöfen Baiersdorf, Eckental, Herzogenaurach, Erlangen und Uttenreuth sowie der Kompostierungsanlage in Medbach/Höchstadt. Die Anlieferung ist für die Nutzer einer Biotonne und jetzt auch für „Eigenkompostierer“ möglich. „Eigenkompostierer“ können Übermengen an Gartenabfällen (z. B. Baum-, Strauch- und Heckenschnitt) abgeben. Die Verwertung wird über die Müllgebühren finanziert.

Die **Sammeltermine und weitere Informationen** finden Sie im beigefügten Terminplan, auf der Landkreishomepage www.erlangen-hoechstadt.de und im jährlich erscheinenden Abfallkalender.

Bitte beachten Sie, dass in einigen Gemeinden (Aurachtal, Hemhofen, Kalchreuth, Lonnerstadt, Mühlhausen, Röttenbach, Oberreichenbach, Wachenroth und Weisendorf) keine mobilen Gartenabfallsammlungen mehr stattfinden. Dort werden stationäre Gartenabfallcontainer zur Sammlung aufgestellt. Bitte wenden Sie sich bei Fragen hierzu an Ihre Gemeinde.

Hinweise für die Grüngutanlieferungen:

- Die Anlieferungen dürfen nur während der vorgegebenen Sammelzeiten erfolgen. Vor Beginn bzw. nach Ende der jeweiligen Sammelaktion dürfen an den Sammelstellen keine Grünabfälle abgelagert werden.
- Die Annahme von Grüngut ist auf eine Menge von **drei Kubikmeter pro Anlieferung** begrenzt. Von den Sammlungen sind Garten- und Grünabfälle ausgenommen, die aufgrund von Größe und Gewicht nicht in das Sammelfahrzeug verladen werden können.
- Bei Andrang an den Sammelplätzen – insbesondere zu Beginn der halbjährlichen Sammelaktionen bzw. durch notwendig werdende Entleerungsfahrten des Sammelfahrzeuges zur Kompostierungsanlage – kann es zu Wartezeiten kommen. In diesen Fällen bitten wir die Bürger um Geduld und Rücksichtnahme, um den ordnungsgemäßen Ablauf der Sammlung sicherzustellen und um Unfallgefahren zu vermeiden. Alle während der festgelegten Sammelzeiten angelieferten Grünabfälle werden natürlich mitgenommen.
- Bei den Sammlungen werden **ausschließlich pflanzliche Abfälle** angenommen. Biomüll bzw. Altholz darf nicht angeliefert werden. Diese Abfälle gehören in die Biomülltonne bzw. können am Wertstoffhof abgegeben werden.
- Um die Übergabe des Grüngutes an den Sammelstellen zu erleichtern, sollten die Gartenabfälle möglichst locker verpackt bzw. gebündelt angeliefert werden

Bitte achten Sie darauf, dass Sie bei der Anlieferung am Sammelplatz eine FFP2-Maske tragen müssen.

Höchstadt a. d. Aisch, den 10.02.2022
Landratsamt Erlangen-Höchstadt
Dienststelle Höchststadt a. d. Aisch

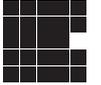
Gehrke
Abfallwirtschaftsberater

Termine Gartenabfallsammlung

Ort	Tag	Datum	Uhrzeit	Ortsteil	Standort
Adelsdorf	Sa	02.04.2022	12:30–15:30		Bauhof
Adelsdorf	Fr	08.04.2022	16:00–18:00		Bauhof
Adelsdorf	Sa	23.04.2022	12:30–15:30	Aisch	Sportplatz SC Hertha Aisch
Adelsdorf	Fr	13.05.2022	16:00–18:00		Bauhof
Adelsdorf	Sa	21.05.2022	12:30–15:30	Neuhaus	Parkplatz Sportplatz
Baiersdorf	Sa	02.04.2022	08:00–11:00	Hagenau	FWG
Baiersdorf	Sa	09.04.2022	12:30–15:30		Bauhof
Baiersdorf	Fr	22.04.2022	16:00–18:00	Igelsdorf	Spielplatz
Baiersdorf	Fr	29.04.2022	16:00–18:00	Wellerstadt	Schellenwehr
Baiersdorf	Sa	21.05.2022	08:00–11:00	Wellerstadt	Galgenbrücke
Bubenreuth	Sa	26.03.2022	08:00–11:00		Frankenstraße Süd
Bubenreuth	Fr	22.04.2022	12:30–14:30		Bauhof

Bubenreuth	Fr	29.04.2022	14.00 - 15.00		Frankenstraße Süd
Bubenreuth	Fr	20.05.2022	14.00 - 15.00		Bussardstraße
Buckenhof	Sa	23.04.2022	08:00-11:00		Am Ruhstein
Eckental	Fr	25.03.2022	12:30-14:30	Brand	Schule
Eckental	Sa	23.04.2022	12:30-15:30	Forth	Parkplatz Friedhof
Eckental	Fr	29.04.2022	12:30-14:30	Brand	Schule
Eckental	Fr	20.05.2022	12:30-14:30	Forth	Parkplatz Friedhof
Gremsdorf	Fr	01.04.2022	12:30-14:30		Bauhof
Gremsdorf	Sa	02.04.2022	12:30-15:30	Buch	Trafohaus
Gremsdorf	Fr	13.05.2022	12:30-14:30		Bauhof
Gremsdorf	Fr	20.05.2022	16:00-18:00	Buch	Trafohaus
Grobenseebach	Fr	25.03.2022	16:00-18:00		Am Hirtenberg
Grobenseebach	Fr	29.04.2022	16:00-18:00		Am Hirtenberg
Grobenseebach	Fr	06.05.2022	16:00-18:00		Am Hirtenberg
Grobenseebach	Fr	13.05.2022	16:00-18:00		Am Hirtenberg
Herzogenaurach	Fr	25.03.2022	12:30-14:30		Parkplatz SC Nord
Herzogenaurach	Fr	01.04.2022	16:00-18:00		Weihersbach
Herzogenaurach	Sa	02.04.2022	08:00-11:00		Parkplatz Alter Friedhof
Herzogenaurach	Fr	08.04.2022	16:00-18:00		Weihersbach
Herzogenaurach	Fr	22.04.2022	12:30-14:30		Parkplatz Alter Friedhof
Herzogenaurach	Sa	23.04.2022	08:00-11:00	Niedern- dorf	Schule
Herzogenaurach	Sa	07.05.2022	12:30-15:30		Parkplatz SC Nord
Herzogenaurach	Sa	21.05.2022	12:30-15:30		Weihersbach
Heßdorf	Sa	26.03.2022	12:30-15:30		Landkreisbauhof
Heßdorf	Fr	08.04.2022	12:30-14:30		Landkreisbauhof
Heßdorf	Sa	30.04.2022	12:30-15:30		Landkreisbauhof
Heßdorf	Fr	06.05.2022	12:30-14:30		Landkreisbauhof
Heßdorf	Fr	13.05.2022	12:30-14:30		Landkreisbauhof
Höchstadt	Sa	26.03.2022	12:30-15:30		Busbahnhof Grundschule Nord
Höchstadt	Sa	30.04.2022	12:30-15:30	Süd	Trautenuer Straße
Höchstadt	Fr	06.05.2022	16:00-18:00	Zentbech- hofen	Aischer Weg
Höchstadt	Sa	07.05.2022	12:30-15:30		Busbahnhof Grundschule Nord

Höchstadt	Fr	20.05.2022	14:00-15:00	Süd	Trautenuer Straße
Marloffstein	Fr	25.03.2022	16:00-18:00	Rathsberg	Aussichtsturm
Marloffstein	Fr	08.04.2022	12:30-14:30		Atzelsberger Straße
Marloffstein	Sa	09.04.2022	08:00-11:00	Adlitz	Dorfplatz
Marloffstein	Fr	29.04.2022	12:00-13:00	Rathsberg	Aussichtsturm
Marloffstein	Fr	06.05.2022	12:30-14:30		Atzelsberger Straße
Marloffstein	Sa	07.05.2022	08:00-11:00		Atzelsberger Straße
Marloffstein	Sa	21.05.2022	08:00-11:00		Atzelsberger Straße
Möhrendorf	Fr	01.04.2022	12:30-14:30	Klein- seebach	FWG Kleinseebacher Straße 47a
Möhrendorf	Sa	09.04.2022	12:30-15:30		Erlanger Straße/ Ruhsteinstraße
Möhrendorf	Fr	22.04.2022	16:00-18:00	Klein- seebach	FWG Kleinseebacher Straße 47a
Möhrendorf	Sa	23.04.2022	12:30-15:30	Klein- seebach	Röttenbacher Straße/ Kellergasse
Spardorf	Sa	09.04.2022	08:00-11:00	Utten- reuther Straße	
Uttenreuth	Sa	30.04.2022	08:00-11:00	Weiherr	FWG
Uttenreuth	Sa	07.05.2022	08:00-11:00	Parkplatz Schule	
Vestenbergs- greuth	Sa	26.03.2022	08:00-11:00	Kirche	
Vestenbergs- greuth	Fr	01.04.2022	16:00-18:00	Klein- weisach	Gemeindehaus
Vestenbergs- greuth	Sa	23.04.2022	08:00-11:00	Kirche	
Vestenbergs- greuth	Sa	30.04.2022	08:00-11:00	Kirche	
Vestenbergs- greuth	Fr	20.05.2022	12:00-13:00	Kirche	



DIE CORONA-SCHUTZIMPfung

▶ DE

- Corona ist eine sehr ernste Krankheit.
- Nach drei Monaten ist eine dritte Impfung nötig.
- Die Impfstoffe sind sehr sicher. Das zeigen viele Millionen Impfungen.
- Sie können sich kostenlos beim Arzt oder im Impfzentrum impfen lassen.

▶ EN

- Corona is a very serious disease.
- A third vaccination is needed after three months.
- The vaccines are very safe. This is shown by many millions of vaccinations.
- You can get vaccinated free of charge at your doctor's office or at a vaccination centre.

▶ FR

- La Corona est une maladie très grave.
- Une troisième vaccination est nécessaire au bout de trois mois.
- Les vaccins sont sans risque. Plusieurs millions de vaccinations en témoignent.
- Vous pouvez vous faire vacciner gratuitement chez votre médecin ou dans un centre de vaccination.

▶ CN

- 新冠是一种非常严重的疾病
- 三个月后需要打第三针加强针
- 疫苗非常安全, 数以百万剂的疫苗接种已充分证明了这一点
- 您可以在医生诊所或疫苗接种中心免费接种疫苗

▶ AR

- فيروس الكورونا مرض خطير جدا
- بعد ثلاث أشهر, يكون اللقاح الثالث ضروريا
- اللقاحات آمنة للغاية. يتضح هذا من خلال عدة ملايين من اللقاحات
- يمكنك الحصول على اللقاح مجانا عند الطبيب العام أو في مركز اللقاح

▶ IT

- Il coronavirus è una malattia molto grave.
- Dopo tre mesi è necessaria la rivaccinazione con la terza dose
- I vaccini sono molto affidabili, milioni di vaccinazioni lo hanno dimostrato.
- Puoi vaccinarti gratuitamente presso un medico o un centro di vaccinazione.

▶ RU

- Коронавирус – очень серьёзное заболевание.
- После трёх месяцев необходима ревакцинация третьей прививкой.
- Вакцины – очень надёжные препараты, это показывают миллионы проведённых прививок.
- Вы можете бесплатно привиться у врача или в прививочном центре.

▶ TR

- Corona çok ciddi bir hastalıktır
- Üç ay sonra üçüncü bir aşı gereklidir
- Aşılar çok güvenlidir. Bu, milyonlarca aşı ile gösterilmiştir.
- Doktorda veya aşı merkezinde ücretsiz aşı olabilirsiniz.

Weitere Informationen
in verschiedenen Sprachen hier:
www.erlangen.de/impfzentrum



WICHTIGE INFORMATIONEN IM ÜBERBLICK

WARUM IST EINE CORONA-SCHUTZIMPfung WICHTIG?

- Corona ist eine ernste Krankheit. Viele Menschen müssen ins Krankenhaus, manche sterben sogar.
- Menschen über 50 Jahren sind besonders gefährdet. Aber auch junge Menschen können schwer erkranken.
- Die Impfung schützt sehr sicher dagegen, dass man schwer erkrankt. Außerdem verringert die Impfung die Gefahr, sich oder andere anzustecken.

WIE OFT MUSS ICH MICH IMPFEN LASSEN?

- Nach 2 Impfungen im Abstand von etwa 3 Wochen gilt man als vollständig geimpft.
- Der Schutz lässt mit der Zeit nach. Deshalb wird nach 3 Monaten eine 3. Impfung notwendig.
- Diese Impfung wird als Auffrischungsimpfung oder Boosterimpfung bezeichnet.
- Mit 2 Impfungen erfüllt man die Voraussetzungen von 2G, nach 3 Impfungen 2G plus. 2G heißt genesen oder geimpft, 2G plus heißt genesen oder geimpft und aktuell getestet.
- Für Menschen über 70 Jahren gibt es nach 3 Monaten eine 4. Impfung. Auch kranke Menschen können sich ein 4. Mal impfen lassen.



IST DIE IMPFUNG GEFÄHRLICH?

- Die Impfstoffe, die in Deutschland verwendet werden, sind schon viele Millionen Mal verimpft worden.
- Die Impfstoffe sind sehr sicher. Nebenwirkungen sind sehr selten.
- Die Impfung macht weder Männer noch Frauen unfruchtbar.
- Nach der Impfung kann man sich ein bis drei Tage krank fühlen. Das ist ganz normal.
- Corona zu bekommen ist viel gefährlicher, als sich impfen zu lassen.

KÖNNEN KINDER UND JUGENDLICHE GEIMPFT WERDEN?

- Für Kinder von 5 bis 11 Jahren gibt es einen extra Kinderimpfstoff.
- Kinder können bei Kinderärztinnen und Kinderärzten oder im Kinderimpfzentrum (Adresse siehe unten) geimpft werden. Vater oder Mutter müssen mitkommen.
- Jugendliche von 12 bis 16 Jahren werden im Impfzentrum, den Impfstellen und auch bei Impfaktionen geimpft.
- Bis 15 Jahren muss die Mutter oder der Vater dabei sein, ab 16 Jahren reicht eine schriftliche Bestätigung.

WAS PASSIERT BEI DER IMPFUNG?

- Vor der Impfung können Sie mit einem Arzt oder einer Ärztin sprechen.
- Sie können alles fragen und bekommen alles genau erklärt.
- Dann bekommen Sie eine Spritze in den Oberarm. Die Spritze spürt man kaum.
- Nach der Impfung ruhen Sie sich vor Ort noch 10 bis 15 Minuten aus.
- Der Besuch eines Impfzentrums dauert etwa eine halbe Stunde.
- Die Impfung ist kostenlos.

WO ERHALTE ICH WEITERE INFORMATIONEN?

- Ausführliche Informationen finden sich auf der Internetseite der Stadt Erlangen unter: www.erlangen.de/impfzentrum
- Viele Fragen können auch in der Hotline beantwortet werden.
- Im Impfzentrum sind Ärztinnen und Ärzte, die Ihre Fragen beantworten.

WO KANN ICH MICH IMPFEN LASSEN?

- Impfungen werden in Arztpraxen, im Impfzentrum, in den Außenstellen des Impfzentrums und bei Impftagen in den Stadtteilen und den Orten im Landkreis durchgeführt.

WIE BEKOMME ICH EINEN IMPFTERMIN IM IMPFZENTRUM?

- Man kann sich auf der Internetseite www.impfzentren.bayern anmelden und einen Impftermin reservieren.
- Genauso kann man sich telefonisch bei der Hotline unter **09131/86-6500** (Zeiten siehe unten) anmelden.
- Man kann aber auch ohne Termin ins Impfzentrum oder zu den Impfaktionen kommen.

ADRESSEN UND ÖFFNUNGSZEITEN



Impfzentrum Erlangen

Sedanstraße 1
Tiefgarage im Haus
Bushaltestelle: Neuer Markt
Aktuelle Öffnungszeiten:
Dienstag, Mittwoch, Freitag und Samstag
von 9 bis 17 Uhr, Donnerstag von 12 bis 20 Uhr



Kinder-Impfzentrum Erlangen

Nägelsbachstraße 26
Tiefgarage im Haus (Sedanstraße)
Bushaltestelle: Neuer Markt
Aktuelle Öffnungszeiten:
Dienstag bis Donnerstag von 13 bis 17 Uhr
Freitag und Samstag von 9 bis 17 Uhr



Impfen vor Ort

Impftermine in Stadtteilen aktuell unter
www.erlangen.de/impfzentrum oder
09131/86-6500 sowie in der Tagespresse.



Hotline

Telefon: 09131/86-6500
Montag bis Freitag von 8 bis 17 Uhr